

**Germany-Winsen (Luhe): Angiography devices**

**OJ S 151/2021 06/08/2021**

**Contract notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Krankenhaus Buchholz und Winsen gemeinnützige GmbH

Postal address: Friedrich-Lichtenauer-Allee 1

Town: Winsen (Luhe)

NUTS code: DE933 Harburg

Postal code: 21423

Country: Germany

Contact person: Krankenhaus Winsen

E-mail: [ausschreibung@krankenhaus-winsen.de](mailto:ausschreibung@krankenhaus-winsen.de)

Telephone: +49 4181131040

Fax: +49 41811339851195

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.krankenhaus-winsen.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://abruf.bi-medien.de/D444105767>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://www.bi-medien.de>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Krankenhaus Buchholz und Winsen gemeinnützige GmbH

Postal address: Friedrich-Lichtenauer-Allee 1

Town: Winsen (Luhe)

NUTS code: DE933 Harburg

Postal code: 21423

Country: Germany

Contact person: Technische Abteilung

E-mail: [ausschreibung@krankenhaus-winsen.de](mailto:ausschreibung@krankenhaus-winsen.de)

Telephone: +49 4181131040

Fax: +49 41811339851195

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.krankenhaus-winsen.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Krankenhaus gemeinnützige GmbH

**I.5. Main activity**

Health

---

**Section II: Object**

## **II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

Krankenhaus Winsen - 525.1 HKL Herzkatheterlabor EG  
Reference number: 4160/2021

### **II.1.2. Main CPV code**

33111720 Angiography devices

### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

### **II.1.4. Short description**

bodenmontiertes einebenen FD-Röntgen- Kardangiographiesystem (neu oder refurbished) für Herzdiagnostik und Interventionen am liegenden Patienten mit folgenden

Anwendungsgebieten:

- kardiologische Diagnostik und Therapie
- interventionelle Kardiologie
- Elektrophysiologie

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE933 Harburg

Main site or place of performance: 21423 Winsen (Luhe)

### **II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung, Aufstellung und Installation von einem LHKM (monoplan) einschl. des benötigten Zubehörs und der Verbrauchsmaterialien für die Erstausrüstung;  
Einweisungs- und Schulungsplanung für das Bedienpersonal;  
funktionierende Anbindung an vorh. Bild-Dokumentation;  
Schnittstellenanbindung an hämodynamischen Messplatz Metek;  
Abschluss eines Servicevertrages

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Technische Anforderungen (Tabelle T2) / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Servicebedingungen u. Konzept zur Werterhaltung, Wartung u. Reparatur (Tabelle T5 u. Konzept) / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Funktionalitätsbewertung durch die medizinischen Nutzer / Weighting : 15

Cost criterion - Name: Preis Investitionskosten (Tabelle T3) u. Serv.-Kosten (Tabelle T4) / Weighting: 55

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/02/2022 End: 28/02/2022

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Der Auftraggeber wertet die Teilnahmeanträge zunächst nach form- und fristgerechtem Eingang aus und prüft die Vollständigkeit der Unterlagen. Hierbei wird auch geprüft, inwiefern der Bewerber die aufgestellten Mindestanforderungen gemäß Punkt III.1.1, III.1.2 und III.1.3 an die Eignung erfüllt. Bewerber, deren Teilnahmeanträge die Mindestanforderungen nicht erfüllen, nehmen am weiteren Vergabeverfahren nicht teil.

Der Auftraggeber fordert die geeigneten Unternehmen mit den höchsten Punktzahlen in der Eignungsprüfung zur Angebotsabgabe auf.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Nebenangebote/Optionen werden zugelassen, sofern ein Hauptangebot eingereicht wurde. Diese können sich in technischer, rechtlicher oder wirtschaftlicher Hinsicht vom Hauptangebot unterscheiden. Sie müssen aber eine Gleichwertigkeit zum Hauptangebot aufweisen.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Als Eigenerklärung vorzulegen:

- aktueller Ausdruck aus dem Handelsregister
- Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft
- Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung
- Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt
- Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation
- Angaben zur Eintragung ins Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Als Eigenerklärung vorzulegen:

- Bescheinigung Haftpflichtversicherung
- Angaben zum Umsatz des Unternehmens, Leistungen betreffend, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

1. Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie über den Umsatz bezüglich der ausgeschriebenen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre.
  2. Eigenerklärung, dass das Unternehmen den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der vom Finanzamt erhobenen Steuern sowie der Zahlung der Beiträge zur Sozialversicherung (Kranken-, Renten-, Unfall-, Pflege- und Arbeitslosenversicherung) sowie der Berufsgenossenschaft vollständig und pünktlich nachgekommen ist.
  3. Eigenerklärung, dass für das Unternehmen keine Ausschlussgründe nach § 123 Absatz 1 bis 3 GWB, § 42 VgV vorliegen bzw. § 125 GWB Maßnahmen zur Selbstreinigung erfolgt sind.
  4. Eigenerklärung, dass für das Unternehmen keine Ausschlussgründe nach § 123 Absatz 4 und § 124 Absatz 1 Nr. 2 GWB vorliegen.
  5. Eigenerklärung, dass für das Unternehmen keine Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 21 AEntG, § 21 SchwarzArbG, § 19 MiLoG, § 9 Absatz 4 VgG M-V vorliegen.
  6. Eigenerklärung, dass das Unternehmen die Anforderungen an Unternehmen aus dem Landesvergabegesetz Niedersachsen - VgG Nds., insbesondere die Auflagen zur Einhaltung der Zahlung von gesetzlichen Mindestlöhnen (Erklärung zu § 4 Abs. 1 NTVergG) und die Einhaltung der ILO Kernarbeitsnormen sicherstellt/gewährleistet.
  7. Eigenerklärung, dass das Unternehmen sich verpflichtet, die Obliegenheiten gemäß Verpflichtungsgesetz (VerpflG) gewissenhaft zu erfüllen.
  8. Nachweis zur entsprechenden Betriebshaftpflicht-versicherungsdeckung, in Höhe von mindestens 5,0 Mio. €, durch Vorlage der aktuellen Police (in Kopie) bzw. einer aktuellen Versicherungsbestätigung mit Angabe der Deckungssummen, bzw. Vorlage einer Eigenerklärung, dass im Auftragsfall eine entsprechende Betriebshaftpflicht-versicherung abgeschlossen wird.
  9. Eigenerklärung des Unternehmens, dass es über keine gesellschaftsrechtlichen und/oder personellen, räumlichen, bzw. organisatorischen, infrastrukturellen und/oder sonstigen Verbindungen mit anderen Unternehmen verfügt, soweit diese dieses Verfahren unmittelbar oder mittelbar vergaberechtlich berühren könnten.
  10. Eigenerklärung, dass das Unternehmen die Einhaltung des Bundes- und des Landesdatenschutzgesetzes Niedersachsen und der EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) zusichert.
  11. Unternehmensbeschreibung gegliedert nach:
    - a) Geschäftsstruktur
    - b) Gründungsjahr
    - c) Hauptgeschäftsbereich
    - d) Hauptsitz
    - e) Sitz des Unternehmens, welches die ausgeschriebene Leistung erbringt
    - f) Anzahl Mitarbeiter gesamt.
- Minimum level(s) of standards possibly required:  
 Der Bewerber weist mindestens einen Umsatz bezogen auf die Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, in Höhe von 1 Million EUR netto (pro Jahr) in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren auf.

### III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Als Eigenerklärung vorzulegen:

- Technische Leistungsfähigkeit bezüglich Unternehmensreferenzen

Dem Teilnahmeantrag ist eine Referenzliste beizulegen, mit der Angabe von

Referenzprojekten für die Lieferung und betriebsfertige Montage von einem Linksherzkatheter-Messplatzes (monoplan) für medizinische Einrichtungen und/oder Krankenhäusern aus den

letzten 5 Jahren, mit Benennung des Auftraggebers, des Ansprechpartners, der Telefonnummer und des Auftragsvolumens. Die genannte Referenzliste ist dem Teilnahmeantrag beizufügen..

Minimum level(s) of standards possibly required:

\* Mindestens ein realisiertes oder in bestätigter Umsetzung befindliches Referenzkrankenhaus in Deutschland in den Jahre 2017-2021 mit dem installierten System der Produktlinie, die der Bewerber anbieten will. Referenz mit Anschrift, Ansprechpartner und Telefonnummer sind anzugeben.

(KO -Kriterium! Nichterfüllung führt zum Ausschluss vom weiteren Verfahren!

Bei Darlegung von mehr als 1 Referenzkrankenhaus erhalten die Anbieter beginnend mit der Besterfüllung absteigend 4, 3, 2, 1, 0 Punkte.)

\* Anzahl installierte Systeme dieser Geräteart in Deutschland in den letzten 3 Jahren mindestens 30

(KO-Kriterium! Nichterfüllung führt zum Ausschluss vom weiteren Verfahren. Bei Darlegung von mehr als 30 installierten Systemen erhalten die Anbieter beginnend mit der Besterfüllung absteigend 4, 3, 2, 1, 0 Punkte.)

\* Anzahl Mitarbeiter für die beschriebene Leistung in Deutschland (Entwicklung, Support, Applikation, Technischer Service, Vertrieb, Projektleitung) >25

(KO-Kriterium! Nichterfüllung führt zum Ausschluss vom weiteren Verfahren. Bei Darlegung von mehr als 25 Mitarbeitern erhalten die Anbieter beginnend mit der Besterfüllung absteigend 4, 3, 2, 1, 0 Punkte.)

Die Summe der Punkte aus den \* Eignungskriterien dient der ggf. notwendigen Eingrenzung auf max. 5 Anbieter bei Erfüllung der Eignungskriterien durch mehr als 5 Anbieter.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.5. Information about negotiation**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 06/09/2021 Local time: 11:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 08/09/2021

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 26/11/2021

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.3. Additional information**

1. Der Auftraggeber führt ein EU-weites Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb durch.

2. Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch zur Verfügung gestellt.

3. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgen ausschließlich über das o. g. Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese im Falle ihrer Registrierung

eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren ("Holschuld des Bewerbers").

4. Zugang zur elektronischen Kommunikation und zur Bewerbung in elektronischer Form steht zur Verfügung als registrierter Nutzer der B\_I eVergabe über den Menüpunkt - Meine Vergaben - unter dem B\_I code D444105767 im Bereich - Mitteilungen - bzw. - Bewerbung -.

5. Der Auftraggeber hat für die Einreichung der Teilnahmeanträge Vordrucke erstellt. Diese sind zu verwenden. Die Unterlagen zum Teilnahmewettbewerb sowie die wesentlichen Unterlagen für das Angebotsverfahren können über das Vergabeportal abgerufen werden. Aus Gründen der Geheimhaltung werden im Teilnahmewettbewerb diverse fachliche Unterlagen lediglich in Form einer Auflistung der Inhalte zur Verfügung gestellt.

6. Die Teilnahmeanträge sind - ebenso wie die späteren Angebote - ausschließlich elektronisch einzureichen.

Für die elektronische Einreichung des Teilnahmeantrags ist die Registrierung im B\_I eVergabeSystem erforderlich. Informationen zu den Registrierungsmöglichkeiten sind zu finden unter:

<https://www.bi-medien.de/bi-medien/produkte/de-bimedien-produkte.bi>.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Telephone: +49 4131151334

Fax: +49 4131152943

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.
4. Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

02/08/2021